

Conversations & textos

Prime lection / Første leksjon



Le granpatre e granmatre de Petter e Anne ha un ferma, e le familia Hansen les visita.

Petter: Nunc nos de novo es hic. Illo es un bon ferma.

Sr. Hansen: Si, si! Ma ubi es granpatre?

Petter: Io non

sape. Forsan ille conta contos al infantes. Ille lo ama. Qui es, qui canta iste belle canto?

Granmatre: Il es vostre granpatre. Ille sede sur le banco in le jardin e narra re omne cosas. Mesmo le aves audi su contos.

Anne: Nos ira a ille.

(In le jardin es granpatre e quattro infantes. Omnes es gaudiose.)

Granpatre: Bon die, Petter e Anne!

Vocabulario / Ordliste

ferma: (bonde)gård
de novo: på ny, igjen
saper: å vite
contar: å fortelle
conto: eventyr, fortelling
qui: hvem
cantar: å synge
canto: sang
banco: benk
mesmo: selv, endog
ave: fugl
creder: å tro
usque: inntil
voce: (en) stemme
pomo: eple
como: hvordan, hvorledes
calor: varme
vitro: glass
aqua: vann
labor: (et) arbeid
comprender: å forstå
breve: kort
per favor: vær så vennlig (å)
(som på engelsk: please! Og tysk: bitte!)
sol: sol

arder: å brenne, å gløde
radio: (en) stråle
quando: når, hvornår
mediedie: middag, midt på dagen
alora: så, altså (hør her!)
bicyclar: å sykle
station: stasjon
pro: for å
traino: tog
billet: billett
amusante: morsom, gøyal
bicyclo: sykkel
prestar: å låne
naturalmente: naturligvis
ascender: å stige på/opp
descender: å stige av/ned
besoniar: å trenge, behøve
viro: mann
longe: lang
barba: skjegg
capillo: (et enkelt) hår
blonde: blond
can: hund, bikkje
blanc: hvit
troppo: for meget

bagage: bagasje
problema: problem
deber: å måtte
attender: å vente (på)
subite: plutselig, brått
crito: skrik, rop
in alto: opp, oppover
celo: himmel (oppe i luften)
cento: hundre
collo: hals
colliger: å samle
qual: hvilken, hvilket, hvilke
vista: syn
vita: liv
tanto: så, slik
phantastic: fantastisk
per: gjennom, ved hjelp av
binocolo: kikkert
facile: lett, enkelt
impression: inntrykk
triste: trist
apparato photographic: kamera, fotografiapparat
tal: slik, på denne måten
ferrovia: jernbane

Anne: Bon die, granpatre! Nos credeva que tu habeva ite al citate, usque nos audiva tu voce.

Granpatre: Ha, ha! Prende un pomo!

Petter: Gratias! Como pote tu seder in iste calor e narrar?

Granpatre: Io ha un vitro con aqua hic! Io non

INTERLINGUA KURS FOR BEGYNNERE: 1-ME LECTION

ha labor a facer. E pro isto io narra. Comprende vos?

Petter e Anne: Si! Narra un breve conto, per favor!

Granpatre: Con placer!

(E ille narra, durante que le sol arde con su radios calide. Quando ille ha finite, ille demanda a su sposa:)

Granpatre: Quando nos lunchara?

Granmatre: A 12 horas, al mediedie.

Granpatre: Bon! Alora nos ha multe tempore. Io propone que nos bicycla al station pro vider le trainos. Ma io non ha billetes pro le traino!

Anne: Un bon idea, granpatre. Illo essera amusante! Ha tu un bicyclo que tu pote prestar nos?

Granpatre: Naturalmente!

(Illes va al station in le citate.)

Granpatre: Nos pote reguardar trainos e le multe personas, qui ascende e descende los, ab hic. E nos non besonia billetes pro reguardar!

Petter: Le viro con le longe barba, le capillos blonde e le can blanc, ille es amusante. Ille ha troppo de bagage e multe problemas!

Anne: Si, ha, ha! Io crede que ille debe attender al traino sequente.

Granpatre: (un subite crito) Vide in alto al celo! Centos de aves con longe collos se ha colligite. Qual vista! Io non durante mi vita ha jammais vidite tanto multe aves. Isto es phantastic. Vide per mi binocolo! On pote facilmente vider los per illo!

(Ma post cinque minutias le aves de novo ha disparate.)

Petter: Qual impression! Il es triste que nos non habeva un apparato photographic. Io suppose que nos non videra jammais un tal vista de novo.

Granpatre: Si, Petter, ma le multe homines non obliida iste vista.

Anne: Non pote nos sequer le ferrovia al casa, granpatre?

Granpatre: Si, Anne.

(E illes bicycla a casa.) ■